

*Raisin, Pointe*, in the Lake St. Francis, lies to the east of *Pointe au Lac*.

*Raisins, Rivière aux*, runs through the townships of Osnabruck and Cornwall; the Indian land, opposite to St. Regis, and the township of Charlottenburgh, emptying itself into Lake St. Francis, near the south-east angle of the latter township.

*Raleigh Township*, in the County of Essex, lies west of Harwich; the Thames bounding it to the north, and Lake Erie to the southward. [From a well-known Devonshire family name, made illustrious by Sir Walter Raleigh.]

*Rapid Plat, Isle au*, in the River St. Lawrence, in front of the township of Matilda, contains about 200 acres. The soil is good, and lies partly in front of the township of Williamsburgh also. [The island retains this name on Bouchette's map. Plat=smooth.]

*Rawdon Township*, in the County of Hastings, lies in the rear and north of Sidney. [From a title of the second Earl of Moira, who was also Earl of Rawdon and Marquis of Hastings, "a gallant soldier, an eloquent senator, and a popular statesman."]

*Red River*, on the north-east shore of Lake Superior, runs into that lake a little more to the northward than Isle Beauharnois.

*Regis, St.*, is nearly on the 45th parallel of north latitude, and a considerable village of Indians converted to the Roman Catholic faith, situated on the south shore of the River St. Lawrence, above Lake St. Francis. [From the name of Jean François Regis, a Jesuit, canonized June 16, 1737.]

*Remou, Grand*, third township, River St. Lawrence. Lies between the Isle de trois Chenaux Écartées and the main land, about 44 degrees 50 minutes north latitude. [Remous=eddy. Chenaux Écartées=disused channels.]

*Retreat, Pointe*, in Marysburgh, is near the head of Traverse Bay, behind the north end of the westernmost island, above Orphan Island.

*Rice Lake*, in the Home District [second ed., Newcastle District], from whence there is a portage of eleven miles to Lake Ontario. It discharges itself by the River Trent into the head of the Bay of Quinté. [The Otchipway word for wild rice is *manomin*. Rice Lake was sometimes called Lake of the Kentés or Quinties, an Iroquois band mentioned above.]

*Richmond Township*, in the County of Lenox, lies north of Fredericksburgh, in the Bay of Quinté, and is watered in front by the